

## **MOVIE MARATHON 2009**

### **Teilnahmebedingungen : : Conditions de participation**

- Teilnahme ab 18 Jahren.
  - Die Teams bestehen aus mindestens 2 Personen.
  - Die Versicherung liegt in der Verantwortung der Teilnehmenden. Der Veranstalter lehnt jede Haftung ab.
  - Die Service-Teilnahmegebühr beträgt pro Team CHF 50.– und wird beim Start eingezogen.
  - Das technische Equipment ist Sache der Teilnehmenden. Es können alle Formate eingesetzt werden.
  - Die Filme werden in 16:9 HD projiziert.
  - Verspätete Abgaben können nicht berücksichtigt werden.
  - Die Rechte am Film verbleiben bei den Autoren, ausser der Nutzung auf den Websites des Veranstalters und deren Partner und den geplanten Vorführungen.
  - Der Moderator und die Veranstalter treffen allfällige Stichentscheide und können Teams disqualifizieren, die sich unfair verhalten.
  - Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
  - Die Teilnehmenden versichern dem Veranstalter, über sämtliche Rechte an dem zu schaffenden Werk zu verfügen. Für Fragen zum Einsatz der Musik: [www.suisa.ch](http://www.suisa.ch). Die Haftung für alle Fälle, die sich aus der Herstellung oder Auswertung der im Rahmen des MOVIE MARATHON hergestellten Werke ergeben, übernimmt die Kontaktperson des Filmteams.
- 
- Avoir plus de 18 ans pour participer.
  - Les équipes sont composées d'au moins 2 personnes.
  - L'assurance est du ressort des participants. L'organisateur décline toute responsabilité.
  - Les frais de participation sont de 50 CHF par équipe et seront encaissés au début.
  - L'équipement technique est du ressort des participants. Tous les formats peuvent être installés.
  - Les films seront projetés en format 16 :9 HD.
  - Les films remis trop tard ne seront pas retenus.
  - Les auteurs restent détenteurs des droits de leur film sauf en ce qui concerne son utilisation sur les sites Web des organisateurs et de leurs partenaires et les projections planifiées.
  - Le modérateur et les organisateurs tranchent les éventuels litiges et peuvent disqualifier des équipes qui se comportent de manière inappropriée.
  - Toute procédure juridique est exclue.
  - Les participants assurent aux organisateurs de disposer de droits complets sur leurs œuvres. Pour toute question sur l'insertion de musique : [www.suisa.ch](http://www.suisa.ch). La personne de contact de l'équipe assume la responsabilité de tous les litiges qui pourraient résulter de la production ou exploitation des œuvres utilisées dans le cadre du MOVIE MARATHON.